

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 3067/95 НА СЪВЕТА

от 21 декември 1995 година

за изменение на Регламент (ЕИО) № 1956/88 за приемане на разпоредби за прилагането на международна програма за взаимна инспекция, приета от Северозападната атлантическа организация по рибарство (САОР)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

като взе предвид становището на Европейския парламент²,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 1956/88³ въвежда международна програма за взаимна инспекция, приета от Комисията по рибарство към Северозападната атлантическа организация по рибарство (САОР) на 10 февруари 1988 г.;

като има предвид, че в интерес на подобряване на контрола и изпълнението в регулаторната зона на САОР, Европейската общност се съгласи както в рамките на Споразумението в областта на рибарството с Канада от 20 април 1995 г., така и по време на последното заседание на Комисията по рибарството от 11-15 септември 1995 г., да промени въпросната международна програма за взаимна инспекция;

като има предвид, че съгласно член XI от Конвенцията на САОР, при отсъствие на възражения тези промени стават задължителни за договарящите се страни, считано от м. ноември 1995 г.;

като име предвид, че следователно е необходимо да се измени Регламент (ЕИО) № 1956/88,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С настоящото Регламент (ЕИО) № 1956/88 се изменя, както следва:

1. Следното се добавя към параграф 2 (ii) от приложението като втори абзац:
“Инспекциите на кораби се извършват по недискриминационен начин. Броят на инспекциите се основава на размера на флота, като се вземе предвид тяхната

¹ ОВ С 200, 4. 8. 1995 г., стр. 15.

² Становище, представено на 15 декември 1995 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

³ ОВ L 175, 6. 7. 1988 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 761/94 (ОВ L 90, 7. 4. 1994 г., стр. 7).

документация на съответствие. Договарящите се страни гарантират, че техните инспектори полагат специални грижи да избегнат повреждане на товара или инспектирания риболовен уред. Намесата както при риболовни, така и при нериболовни дейности се намалява до минимум. Екипажите и съдовете, които действат в съответствие с Мерките по опазване и поставяне в действие на САОР, не следва да се безпокоят. Инспекциите се извършват само за целите на констатиране, че посочените правила на САОР се спазват.”

2. Следното се добавя като нови параграфи 9 и 10 към приложението и съществуващите параграфи 9-15 се преномерират съответно като параграфи 11-17.

“9. Следните явни нарушения са обект на процедурите, изложени в параграф 10:

- (i) погрешно съобщаване на улови;
- (ii) нарушения на размера на мрежовия отвор;
- (iii) нарушения на сигналната система;
- (iv) нарушаване на сателитната проследяваща система;
- (v) възпрепятстване на инспектор или наблюдател да изпълни неговите или нейните задължения;
- (vi) насочен риболов на запас, който е обект на мораториум или чийто риболов е забранен.

10. Независимо от параграфи 7 и 8:

(i) Ако инспектор на САОР призове даден кораб да се яви пред съда за извършване на явно нарушение в сериозна степен, както е посочено в параграф 9, договарящата се страна на кораба гарантира съответният кораб да бъде инспектиран в рамките на 72 часа от инспектор, надлежно оправомощен от тази договаряща се страна. За да запази доказателството, инспекторът на САОР предприема всички необходими мерки да гарантира сигурността и целостта на доказателството и може да остане на борда на кораба за периода, необходим за предоставяне информация на надлежно оправомощения инспектор по отношение на явното нарушение.

(ii) Където е оправдано, компетентният орган на флага на държавата—членка или оправомощеният от посочения орган за съответния кораб инспектор, когато е надлежно оправомощен да направи това, изисква корабът да се отправи незабавно до намиращо се наблизо пристанище, избрано от капитана, което следва да бъде едно от следните: St. John's, Halifax, пристанището на домуване на кораба или пристанище, посочено от държавата—членка на флага, за цялостна инспекция под властта на държавата-членка на флага и в присъствието на инспектор на САОР от всяка друга договаряща страна, която желае да участва. Ако корабът не е посетил пристанището, договарящата се страна трябва да предостави надлежна обосновка по един навременен начин до Изпълнителния секретар, който я предоставя на разположение на всяка договаряща се страна, при поискване.

(iii) Когато инспектор на САОР призове кораб да се яви пред съда поради извършено явно нарушение, както е изброено в параграф 9, инспекторът

докладва незабавно за това на компетентния орган на държавата—членка на флага и на Изпълнителния секретар, който на свой ред докладва незабавно, с цел информация, на другите договарящи се страни с инспекционен кораб в зоната на Конвенцията.

(iv) Когато се изисква кораб да се насочи към пристанище за пълна инспекция в изпълнение на параграф (ii), инспектор на САОР от друга договаряща се страна може в зависимост от съгласието на договарящата страна на кораба, да се качи на борда на кораба, както той се придвижва към пристанище, може да остане на борда на кораба, както той се придвижва към пристанище, и може да присъства по време на инспекцията на кораба в пристанище.

(v) Ако е било установено явно нарушение на Мерките по опазване и поставяне в действие, което от страна на надлежно оправомощения инспектор на договарящата се страна на кораба, както е упоменато в (ii), е определено като достатъчно сериозно, този инспектор предприема всички необходими мерки за осигуряване защитата и целостта на доказателството, включително, ако е подходящо, запечатване на корабния трюм за евентуална инспекция в док.”

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави—членки.

Съставено в Брюксел на 21 декември 1995 година.

За Съвета:

Председател

L. ATIENZA SERNA